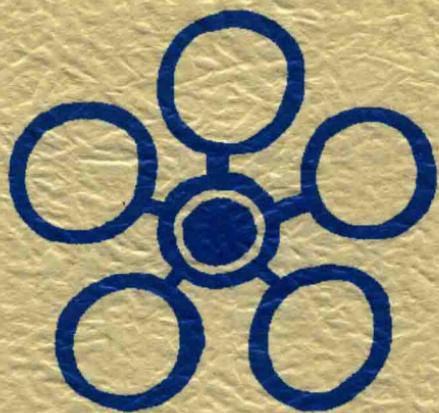


倒・叙。日。本。史

平安 · 奈良 · 飞鸟



[日] 脇谷寿 仁藤敦史 著

韦平和 译

倒・叙・日・本・史 四 平安・奈良・飛鳥

[日] 脇谷寿仁 藤敦史 著
韦平和 译

商務印書館
The Commercial Press
2018年·北京

图书在版编目(CIP)数据

倒叙日本史.04,平安・奈良・飞鸟/(日)胧谷寿,
(日)仁藤敦史著;韦平和译.—北京:商务印书馆,2018
ISBN 978 - 7 - 100 - 15922 - 7

I.①倒… II.①胧…②仁…③韦… III.①日本—
古代史—平安时代(794—1192) ②日本—古代史—奈
良时代 ③日本—古代史—飞鸟时代 IV.①K313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 044302 号

权利保留，侵权必究。

倒叙日本史 04 平安・奈良・飞鸟

〔日〕胧谷寿 著
仁藤敦史

韦平和译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

北京新华印刷有限公司印刷

ISBN 978 - 7 - 100 - 15922 - 7

2018 年 5 月第 1 版 开本 880×1230 1/32

2018 年 5 月北京第 1 次印刷 印张 7 1/2

定价:45.00 元

NHK SAKANOBORI NIHONSHI⑨
HEIAN FUJIWARA SHI HA NAZE KENRYOKU WO
MOCHITSUZUKE TA NO KA

© 2012 Hisashi Oboroya

Originally published in Japan in 2012 by NHK Publishing, Inc.
Chinese translation rights in simplified characters arranged with
NHK Publishing, Inc. through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

NHK SAKANOBORI NIHONSHI⑩
NARA ASUKA “MIYAKO” GA TSUKURU KODAI KOKKA
© 2012 Atsushi Nitou

Originally published in Japan in 2012 by NHK Publishing, Inc.
Chinese translation rights in simplified characters arranged with
NHK Publishing, Inc. through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

目 录

平安：藤原氏为什么一直独掌大权？

前 言 / 3

第一章

摄关家的危机——1156年（保元元年） / 5

读藤原史，而知日本史 / 7

新的政治制度——“院政” / 8

屈从于上皇 / 13

藤原忠实官复原职，父子反目 / 18

围绕皇位继承产生的对立 / 21

渡过保元之乱的危机 / 25

第二章

藤原道长的荣华——1018年（宽仁二年） / 31

“此世即吾世，如月满无缺” / 33

幸运的藤原道长 / 34

- 藤原道长采取的策略 / 40
为什么执着于成为外戚? / 47
没有藤原道长, 就没有《源氏物语》的诞生? / 49

第三章

- 走向大权独揽的道路——901年(延喜元年) / 55
才华绝代的精英学者——菅原道真 / 57
成为转机的“阿衡事件” / 59
出身权门的藤原时平与出身寒门的菅原道真 / 64
“谋反”是否属实? / 68
排斥异姓的后果 / 72

第四章

- 摄关政治的诞生——866年(贞观八年) / 79
在动荡的政局中崛起的藤原北家 / 81
藤原冬嗣与藤原良房的联姻策略 / 87
摄行天下之政 / 93
藤原氏能够延续千年的原因 / 99

- 参考文献 / 102
年表 / 104

奈良・飞鸟：迁都造就的古代国家

前　言 / 111

第一章

圣武天皇：走向“大佛开眼”仪式的道路——752年

(天平胜宝四年) / 113

从“移动的都城”到“固定的都城” / 115

圣武天皇与他的时代 / 116

迁都平城京最重要的目的是什么? / 122

太极殿与大安殿 / 126

谋反、瘟疫、社会动荡 / 129

迁都恭仁京的两个目的 / 133

利用“佛教”笼络人心 / 138

佛都平城京的建成 / 140

第二章

“天皇”都城的诞生——672年(天武元年) / 145

日本第一位“天皇” / 147

日本古代最激烈的王位继承之争 / 150

软硬兼施的策略 / 156

“固定的都城”的开始 / 162

第三章

白村江之战：危机产生的大改革——663年

（天智二年） / 167

非常时期的都城 / 169

白村江之战大败 / 170

中大兄皇子与乙巳之变的真相 / 179

真正的败因是“落后的政治” / 184

官僚的诞生 / 185

大津宫的影响 / 190

第四章

“日出处天子”的都城——603年（推古十一年） / 195

受到“外部压力”而觉醒的先例 / 197

飞鸟首位女天皇的诞生 / 198

从“宫殿”到“都城” / 204

“国家”意识由此觉醒 / 208

古代王权迁都对我们的启示 / 214

参考文献 / 218

年表 / 219

平安：藤原氏为什么一直独掌大权？

胧谷寿 著

前　言

先说出结果，然后以追溯历史的形式，探寻其原因。用这种方法阅读平安时代的历史尚属首次，令人耳目一新。尽管起初有些不知所措，对中岛太郎导演的提议，一直犹豫不决，我仍然录制了四次节目。最终，我感觉以往模糊不清的历史逐渐变得清晰了，对这个时期的历史有了系统的了解。每次录制都是在野外，天气寒冷，有时甚至冻得连话也说不出来。

自京都成为王城之地，一直到武家时代到来之前的400年中，藤原摄关家一直领导着日本的贵族社会，长期掌控朝政大权，因此本书尝试专门描述藤原摄关家的历史。当年，藤原道长仰望着皎洁的月亮，吟诵道“此世即吾世”，讴歌自己的荣华。我们不能忘记，在他的背后，同样望着月亮、吟诵“无奈心忧世”的三条天皇的悲哀。

虽然这本书是我署名，但是它是通过中岛太郎导演的

平安：藤原氏为什么一直独掌大权？

引导和与解说员石泽典夫先生的对话完成的一部平安时代的历史。也许可以称它为“藤原史”。我想，在它的深处汨汨流淌的正是摄关家的血液。请打开门，进入藤原史的世界吧。

胧谷寿

第一章

摄关家的危机

1156

以摄关家为首的贵族社会的领袖们作为古典文化的核心人物，渡过了一场关乎生死存亡的危机。

转折点◎保元之乱

1086年：白河上皇开始实行院政¹

1105年：藤原忠实就任关白

转折点I 1156年：保元之乱

1159年：平治之乱

1167年：平清盛就任太政大臣



后白河天皇的军队和崇德上皇的军队在白河北殿的门前鏖战
(摘自大都会艺术博物馆收藏《保元之乱图屏风》)

¹ 院政：在日本，天皇让位后作为太上皇或法皇继续处理国政的政治形态。

读藤原史，而知日本史

在平安时代，藤原氏在掌控朝政的贵族社会中掌握大权，君临天下，可谓是时代的主角。其中，称为北家的一支，是曾经吟诵“此世即吾世，如月满无缺”的藤原道长的家族。他们世代占据摄政、关白（统称摄关¹）这两个代替和辅佐天皇执政的职位，在贵族社会中独占鳌头。

从平安时代末期到镰仓时代，武家的势力逐步兴起，朝廷、公家的影响力相对下降，使人认为武家政权夺取了统治这个国家的宝座。但是，在此之后，京都的公家社会依然存在，藤原氏继续占据摄关的职位。

许多人会感到惊讶：“镰仓时代就有藤原这个姓氏？”这也可以说理解。因为人们并不使用“藤原”这个姓氏。经过长达几个世纪的发展，藤原氏已经成为一个庞大的家族，为了方便，人们开始自报家名。例如，近卫家、九条家、冷泉家、飞鸟井家，便是如此。这些称呼大约从镰仓时代开始固定，一直延续至今。镰仓时代以后，藤原氏似乎辉煌不再，之所以让人有这种印象，是因为藤原家族都有各自的家名，日常并不自报藤原这个姓氏。

¹ 摄关：天皇年幼时，由太政大臣代行政事称摄政。天皇年长亲政后，摄政改称关白，辅助天皇总揽政事。

平安：藤原氏为什么一直独掌大权？

藤原一族的核心人物总是侍奉在天皇的身边，参与朝政。从后来的镰仓时代、室町时代，一直到江户时代，这一点都没有发生变化。特别是，具有担任摄关、太政大臣资格的五个家族——“五摄家”（近卫、九条、二条、一条、鹰司），被视为公家社会中最高的名门，在官位、官职的等级制中级别最高。

结束战国时代、统一天下的丰臣秀吉，为了获得政权的正统性，成为前关白近卫前久的犹子（如同儿子。比收养关系要松散的关系），得到了关白太政大臣的宝座。虽然丰臣秀吉事实上已经执掌朝政，但是为了取得公家社会中地位最高的“名”，仍然需要与藤原氏建立关系。

从7世纪一直到现代，藤原氏的历史长达1300年以上。即使说追寻藤原氏的漫长历史几乎等于追寻有史以来的日本史，也不夸张。而且，在藤原氏的历史中，几乎集中了天皇家和朝廷，亦即公家政权的所有重大事件。

新的政治制度——“院政”

藤原氏为什么能够长期对历史产生巨大的影响？本书将一边追溯平安时代的历史，一边探寻它的根源。在第1章中，我们将聚焦于平安时代末期，这是藤原氏的政治权力走到历史的十字路口的一个时期。

这个时期的一个转折点是1156年（保元元年）发生的保元之乱。这是由天皇家与摄关家（藤原氏）双方的分裂和对立引发的一场内乱，毫无疑问是一起成为政治体制的分水岭的事件。以这场内乱为契机，武家在政治上的发言权得到了飞跃性的提升，而公家的影响力则逐渐下降。藤原氏因这场内乱而面临危机，但是仍然勉强保持摄关家的地位。那么，我们首先看一看，一直到保元之乱之前的院政时期，藤原氏在新兴的政治势力面前逐步陷入困境的过程。

藤原氏迎来鼎盛时期，是在被称为“御堂关白”的藤原道长的时期。藤原道长掌握了朝政大权，享尽荣华富贵。但是，就在他吟诵“满月之歌”大约70年后，藤原道长的子孙权势衰落。其原因是1086年（应德三年）白河上皇开始实行院政，亲掌国政。

所谓院政，是指天皇退位后，成为太上天皇，即上皇（又称“院”），作为天皇家（王家）事实上的主人“治天之君”¹，监护天皇、主导国政的一种新的政治体制。实际上，在白河上皇的父亲后三条天皇时期，已经开始了院政的前期阶段。

1 治天之君：日本古代至中世时期，对不在位但掌握实权的天皇家族家督的称谓。